



■ Signatures / Podpisy

Mannheim, 2023-12-14

ppa. Michael Kessler

Executive Vice President
Components & Technology

i.V. Martin Holdefer

Continuation Manager Value Engineering

Pepperl+Fuchs SE
Lilienthalstraße 200
68307 Mannheim
Germany
Phone +49 621 776-0
Fax +49 621 776-1000

No. /Nr: DOC-0061E

Date /Data: 2023-12-14

Copyright Pepperl+Fuchs
www.pepperl-fuchs.com



The English version represents the signed original.
Wersja angielska reprezentuje podpisany oryginał.

■ ANNEX ATEX / ZAŁĄCZNIK DOTYCZĄCY DYREKTYWY ATEX

Notified Body QM-System / Jednostka notyfikowana — system zarządzania jakością

Physikalisch Technische Bundesanstalt (0102)
Bundesallee 100
38116 Braunschweig
Germany

Marking and Certificates / Oznakowanie i certyfikaty

Marking Oznakowanie	Certificate Certyfikat	Issuer ID Nr jednostki certyfikującej
⊕ I (M1) ⊕ II (1) D ⊕ II (1) G	BAS 00 ATEX 7096	0598
⊕ II 3 G	TÜV 99 ATEX 1484X	TUN

Key for Issuer ID / Klucz do numeru jednostki certyfikującej

ID Nr	Issuer Jednostka certyfikująca
0598	SGS FIMKO OY Takomotie 8 00380 Helsinki Finland
TUN	TÜV NORD CERT GmbH Am TÜV 1 45307 Essen Germany

Pepperl+Fuchs SE declares that the products are only affected by minor or formal changes with respect to the new edition of the standards. These changes are not relevant for compliance with the essential health and safety requirements. The products still comply with the ATEX Directive. This declaration is also valid if the marking and the certificates of the listed devices correspond to previous editions of standards.

Firma Pepperl+Fuchs SE oświadcza, że nowe wydanie norm określa wyłącznie niewielkie lub formalne zmiany w stosunku do produktów. Zmiany te nie mają wpływu na zgodność z zasadniczymi wymaganiami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa. Produkty są nadal zgodne z dyrektywą ATEX. Deklaracja ta obowiązuje także w przypadku, gdy oznakowanie i certyfikaty wymienionych urządzeń odnoszą się do poprzednich wydań norm.

■ Declaration of conformity / Deklaracja zgodności

We Pepperl+Fuchs SE declare under our sole responsibility that the products listed below are in conformity with the listed European Directives and standards.

Firma Pepperl+Fuchs SE z pełną odpowiedzialnością oświadcza, że poniższe produkty są zgodne z podanymi dyrektywami i normami europejskimi.

■ Products / Produkty

Products Produkty	Itemnumber Numer katalogowy	Description Opis
Z 966.F	072182	Zener barrier
Z 715.F	072183	Zener barrier
Z 728.F	072174	Zener barrier
Z 728.H.F	072175	Zener barrier
Z 765.F	072184	Zener barrier
Z 779.F	072176	Zener barrier
Z 779.H.F	072177	Zener barrier
Z 787.F	072178	Zener barrier
Z 787.H.F	072179	Zener barrier
Z 828.H.F	072204	Zener barrier
Z 865.F	072210	Zener barrier
Z 879.F	072205	Zener barrier
Z 879.H.F	072206	Zener barrier
Z 887.F	072207	Zener barrier
Z 887.H.F	072208	Zener barrier
Z 960.F	072180	Zener barrier
Z 961.F	072181	Zener barrier

■ Directives and Standards / Dyrektywy i normy

EU-Directive Dyrektywa UE	Standards Normy
ATEX 2014/34/EU (L96/309-356)	EN 60079-11:2012-01 EN IEC 60079-0/AC:2020-02 EN IEC 60079-0:2018-07 EN 60079-7:2015-12 EN IEC 60079-7/A1:2018-01
RoHS 2011/65/EU (L174/88-110)	EN IEC 63000:2018-12